



Needle Point Laser

Nadel-Laserpointer | Pointeur Laser de l'Aiguille



made to create **BERNINA**

For your safety

- > Please read the instruction manual of the sewing machine and this accessory carefully before use!
- > Do not point the laser at people!

Pour votre sécurité

- > Avant d'utiliser cet accessoire veuillez lire attentivement les directives d'emploi de la machine à coudre et de cet accessoire!
- > Ne jamais diriger la lumière laser sur une personne!

Per la vostra sicurezza

- > Prima di usare l'accessorio leggere attentamente le istruzioni d'uso della macchina per cucire e le rispettive istruzioni d'uso dell'accessorio!
- > Mai direzionare il laser su persone!

Zu Ihrer Sicherheit

- > Vor Gebrauch des Zubehörs die Bedienungsanleitung der Nähmaschine und dieses Zubehörs sorgfältig lesen!
- > Den Laser nie auf Personen richten!

Voor uw veiligheid

- > Lees voor het gebruik van accessoires de handleiding van de naaimachine en de handleiding van het betreffende accessoire zorgvuldig door!
- > Richt de laser nooit op personen!

Para su seguridad

- > Antes de utilizar el accesorio, por favor leer atentamente el manual de instrucciones de la máquina de coser y de este accesorio!
- > No apuntar nunca con el láser a personas!

För din säkerhet

- > Innan användning av tillbehöret läs noggrant igenom alla instruktioner för symaskinen och detta tillbehör!
- > Peka inte på människor med lasern!

Viktigt

- > Läs vänligst alle instruktioner i brugsanvisningen til symaskinen og den særskilte vejledning, før du bruger dette tilbehør!
- > Sigt aldrig på personer med laserlyset!

For din sikkerhet

- > Før tilbehøret tas i bruk, les nøye gjennom symaskinens og tilbehørets bruksanvisning!
- > Pek aldri med laser på personer!

Huolehdi turvallisuudesta

- > Ennen kuin aloitat tutustu ompelukoneen ohjekirjassa ja tässä pakkauksessa mukana oleviin käyttöohjeisiin!
- > Älä osoita laserilla kohti ihmisiä!

Для Вашей безопасности

- > Перед использованием принадлежности обязательно внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации швейной машины и данной принадлежности!
- > Никогда не направляйте лазерный луч на людей или животных!

安全にご使用いただくために

- > アクセサリーご使用前にはミシン本体とアクセサリの説明書をよくお読みください。
- > レーザーライトを人に向けないでください!



You can find further information at:
www.bernina.com

Language

Needle Point Laser	en		6
Nadel-Laserpointer	de		19

Supplies

en



1 Needle Point Laser

1 Torx wrench no. 20

1 Allen key 2 mm

1 Instructional manual

a Needle Point Laser with housing

b Support

c Washer

d Adapter

e Torx wrench no. 20

f Allen key 2 mm

g Cap screw (M4x35)

h Cap screw (M4x12)

i Laser clamp

j Thumb screw

For your safety

> Please read the instruction manual of the longarm quilting machine and this accessory carefully before use!

Information



The Needle Point Laser shows exactly where the needle is going to stitch. It becomes essential whenever an exact spot in the quilt design or quilt block needs to be met. No more guesswork or turning of the hand wheel to lower the needle. You will be able to stitch accurately every time.

The Needle Point Laser is also a great tool with Q-matic, where many features request the setting of exact points, e.g. when setting boundaries or markers. It is also a great tool for placing designs accurately, cutting out a mask, or setting a trim line.

The possibilities are endless, and once you start using the Needle Point Laser you will never want to look back.

The Needle Point Laser works with all BERNINA hopping feet for quilting with the Q24 or Q20.

en

Assembly

en

1



IMPORTANT: Shut off machine before assembling the Needle Point Laser. Remove only one screw and proceed with step 2.

- > Remove cap screw **and** washer on left side of the sewhead (viewed from the front of the machine).
- > Torx wrench no. 20

2



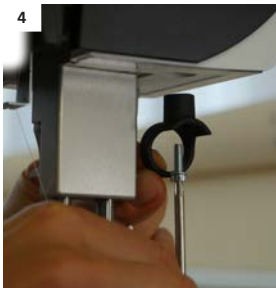
- > Attach the adapter with cap screw (M4x35).
- > Torx wrench no. 20

3



- > Remove cap screw **and** washer on right side of the sewhead (viewed from the front of the machine).
- > Torx wrench no. 20





- > Attach the support firmly but not too tightly with cap screw (M4x12) and washer.
- > Torx wrench no. 20



- > Attach laser clamp and fasten set screw only slightly. The laser clamp should stay in place but still be freely moved.
- > Allen key 2 mm



- > Insert the housing of the Needle Point Laser carefully into the support and align with the laser clamp.

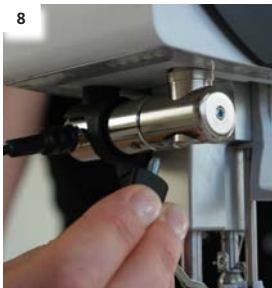
en

7



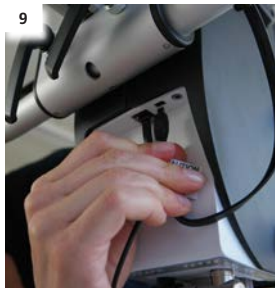
- > Tighten set screw on laser clamp.
- > Allen key 2 mm

8



- > Attach the thumb screw and fasten.

9



- > Plug the cable of the laser into the corresponding connector of the longarm quilting machine.

Activating and aligning the Needle Point Laser

en

> Turn the longarm quilting machine on



> Touch «Home»



> Touch «Settings»



> Touch «Needle Point Laser»



> Touch the grey button to activate the Needle Point Laser

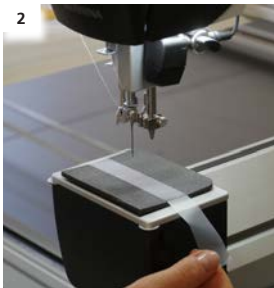
1



- > To achieve an accurate and exact needle placement, it is very important to align the Needle Point Laser perfectly.

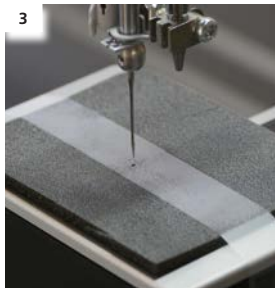
IMPORTANT: Bring the machine to the side of the quilt for free access to the needle plate. Remove the foot.

2



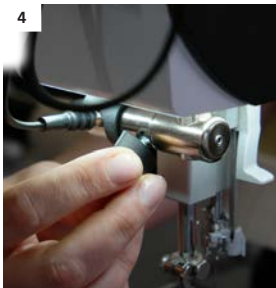
- > Take the rubber foam, which was included in the BERNINA tin box and cut it in half.
- > Attach the rubber foam with tape on the stitch plate exactly under the needle.

3



- > Lower the needle manually or with the needle up/down command and punch a hole into the foam.
- > Turn the Needle Point Laser on by touching the laser icon on the screen.





- > Loosen thumb screw on the **back** of the Needle Point Laser so you can move the Needle Point Laser up and down.

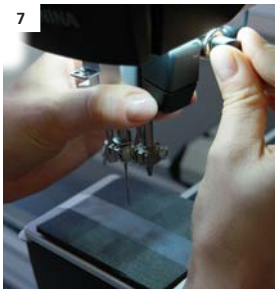


- > Match the height of the red dot with the hole in the rubber foam, then tighten screw firmly.



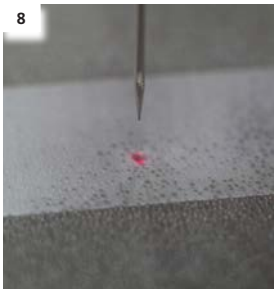
- > Loosen thumb screw on the **side** of the Needle Point Laser so you can move the Needle Point Laser to the right and to the left.

7



- > Match the red dot exactly with the hole in the rubber foam, then tighten screw firmly.

8



- > The red dot of the Needle Point Laser should match exactly with the hole in the foam.
- > Remove the rubber foam and attach the foot.



Changing the program of the Needle Point Laser on screen

- > When the Needle Point Laser is activated an icon appears on the sewing screen.
- > When the «0» on the icon is displayed, the Needle Point Laser is turned off. This is the default setting whenever the machine is started.



- > Touch the Needle Point Laser icon once.
- > An «I» appears on the icon and the Needle Point Laser is turned on permanently.



- > Touch the Needle Point Laser icon again.
- > An «A» appears on the icon. «A» stands for Automatic. In this setting the Needle Point Laser turns off automatically whenever the start button is activated, but turns on again as soon as the stop button is activated.



Programming the toggle switches with the Needle Point Laser (frame only)

- > Touch the icon for the toggle position you wish to program.
- > Touch the icon of the Needle Point Laser.
- > The Needle Point Laser is now programmed on the selected toggle switch.
- > With each activation of the switch you can toggle between «I» (turn Needle Point Laser on) or «0» (turn Needle Point Laser off).
- > There is no automatic program «A» for the toggle switches.

Adjusting the intensity of the Needle Point Laser

The intensity of the Needle Point Laser depends on the surrounding light and the color of the fabric. The darker the fabric the more light will be absorbed. Therefore it might be necessary to adjust the intensity of the Needle Point Laser in order to have a sharp red point on the fabric.



> Touch «Home»



> Touch «Settings»



> Touch «Needle Point Laser»



> Adjust the intensity of the Needle Point Laser using «-» or «+» or by moving the slider.

Additional Information

en



When working with high loft batting or in unquilted areas, always press the area around the foot down with two fingers. Sometimes it is enough to just lower the foot. Otherwise there will be a slight offset of the Needle Point Laser due to the loft of the batting.

Keeping the Needle Laser Pointer turned on while stitching in the ditch or quilting around an appliqué shape will help to improve your accuracy. The red dot will help to guide you.

Realign the Needle Laser from time to time to make sure it is always aligned correctly.

Please view the BERNINA How To Video „Needle Point Laser“ for further information on installation and use.

Lieferumfang



j i h g f

1 Nadel-Laserpointer

**1 Torx-Schraubenschlüssel
Nr. 20**

1 Inbusschlüssel 2 mm

1 Bedienungsanleitung

- a Nadel-Laserpointer mit Gehäuse
- b Halter
- c Unterlegscheibe
- d Adapter
- e Torx-Schraubenschlüssel Nr. 20
- f Inbusschlüssel 2 mm
- g Zylinderschraube (M4x35)
- h Zylinderschraube (M4x12)
- i Laserklemme
- j Flügelschraube

Für Ihre Sicherheit

> Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch der Langarm-Quiltmaschine und die Bedienungsanleitung dieses Zubehörs sorgfältig durch!

de

Information

de



Der Nadel-Laserpointer zeigt genau auf die Stelle im Quilt, wo die Nadel einstechen wird. Ein Absenken der Nadel mit dem Handrad, um die Einstichstelle besser abschätzen zu können, wird hiermit überflüssig. Die Einstichstelle kann jedes Mal präzise getroffen werden.

Der Nadel-Laserpointer ist auch in Zusammenhang mit Q-matic sehr hilfreich, wo viele Funktionen die genaue Platzierung eines Referenzpunktes erfordern, wie z.B. bei "Boundaries" oder "Markers". Der Pointer ist ebenfalls hilfreich bei der Platzierung von Mustern, dem virtuellen Ausschneiden von Formen ("Mask") oder dem Setzen einer Schnittlinie ("Trim").

Die Möglichkeiten sind endlos und wenn Sie sich erst einmal an den Nadel-Laserpointer gewöhnt haben, werden Sie nie wieder ohne ihn quilten wollen.

Der Nadel-Laserpointer kann mit allen BERNINA Nähfüßen, die für das Quilten mit der Q24 und Q20 empfohlen werden, verwendet werden.

Montage

1



WICHTIG: Schalten Sie vor der Montage des Nadel-Laserpointers die Maschine aus. Entfernen Sie nur die linke Schraube und fahren Sie mit Schritt 2 fort.

- > Entfernen Sie auf der linken Maschinenseite (von vorne gesehen) die Zylinderschraube **und** die Unterlegscheibe.
- > Torx-Schraubenschlüssel Nr. 20

2



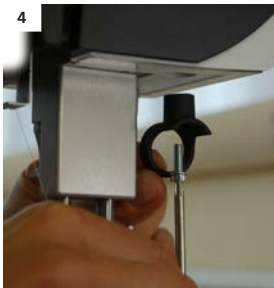
- > Befestigen Sie den Adapter mit der langen Zylinderschraube (M4x35).
- > Torx-Schraubenschlüssel Nr. 20

3

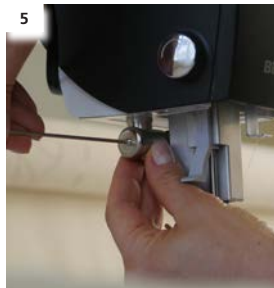


- > Entfernen Sie auf der rechten Maschinenseite (von vorne gesehen) die Zylinderschraube **und** die Unterlegscheibe.
- > Torx-Schraubenschlüssel Nr. 20

de



- > Schrauben Sie den Halter mit der kurzen Zylinderschraube (M4x12) und der Unterlegscheibe gut, aber nicht zu fest an.
- > Torx-Schraubenschlüssel Nr. 20



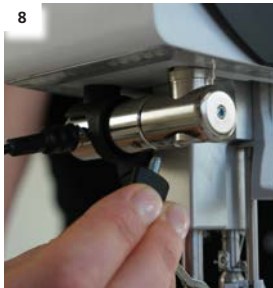
- > Bringen Sie die Laserklemme an und ziehen Sie die Stiftschraube nur leicht an. Die Laserklemme sollte noch frei bewegbar sein.
- > Inbusschlüssel 2 mm



- > Schieben Sie das Gehäuse des Nadel-Laserpointers sorgfältig in den Halter bis zur Laserklemme und richten Sie diese entsprechend aus.



- > Ziehen Sie die Stiftschraube der Laserklemme fest an.
- > Inbusschlüssel 2 mm



- > Befestigen Sie die hintere Flügelschraube und ziehen Sie sie an.



- > Stecken Sie das Kabel des Lasers in die entsprechende Steckverbindung der Langarm-Quiltmaschine.

Nadel-Laserpointer aktivieren und ausrichten

> Schalten Sie die Langarm-Quiltmaschine ein.



> Feld «Home» drücken.



> Feld «Einstellungen» drücken.



> Feld «Nadel-Laserpointer» drücken.

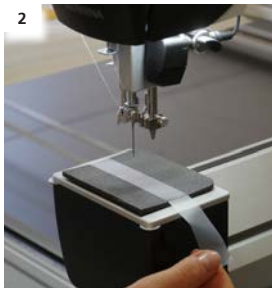


> Drücken Sie auf die graue Taste, um den Nadel-Laserpointer zu aktivieren.

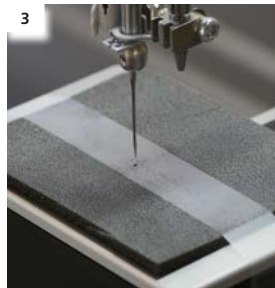


- > Um den Nadeleinstich exakt platzieren zu können, ist es sehr wichtig, den Nadel-Laserpointer genau auszurichten.

WICHTIG: Bringen Sie die Maschine auf die Seite des Quilts, um frei an die Stichplatte gelangen zu können und entfernen Sie den Nähfuß.

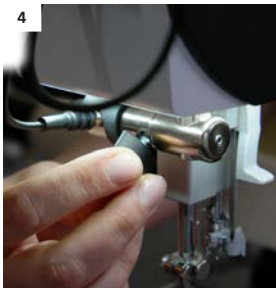


- > Schneiden Sie den Schaumstoff, welcher in der BERNINA Box mitgeliefert wurde, in zwei Hälften.
- > Befestigen Sie den Schaumstoff mit Klebeband auf der Stichplatte exakt unter der Nadel.



- > Senken Sie die Nadel manuell oder mit Hilfe des Befehls «Nadel oben/unten» und machen Sie ein Loch in den Schaumstoff.
- > Schalten Sie den Nadel-Laserpointer an, indem sie das Feld auf dem Bildschirm drücken.

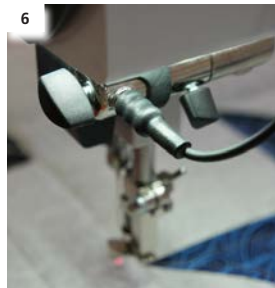




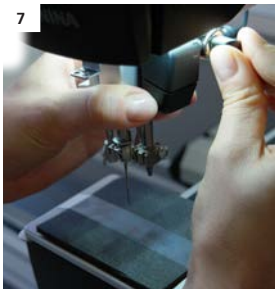
- > Lösen Sie die Flügelschraube auf der **hinteren** Seite des Nadel-Laserpointers, so dass dieser nach oben und unten bewegt werden kann.



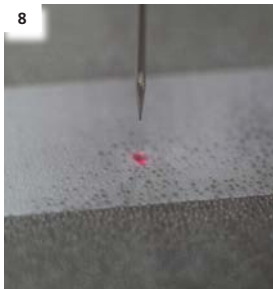
- > Bringen Sie den roten Punkt auf eine Linie mit dem Loch im Schaumstoff und ziehen Sie die Flügelschraube gut an.



- > Lösen Sie die Flügelschraube an der **Seite** des Nadel-Laserpointers, so dass dieser nach links und rechts bewegt werden kann.



- > Bringen Sie den roten Punkt genau über das Loch im Schaumstoff und ziehen Sie die Flügelschraube gut an.



- > Der rote Punkt des Nadel-Laserpointers sollte nun perfekt mit dem Loch im Schaumstoff übereinstimmen.
- > Entfernen Sie den Schaumstoff und befestigen Sie den Nähfuß.

Einstellungen

de



Einstellungen des Nadel-Laserpointers auf dem Bildschirm ändern

- > Auf dem Bildschirm erscheint das Feld des Nadel-Laserpointers, sobald dieser aktiviert wurde.
- > Wenn «0» auf dem Feld angezeigt wird, ist der Nadel-Laserpointer ausgeschaltet. Dies ist die Standardeinstellung, wenn die Maschine eingeschaltet wird.



- > Drücken sie kurz auf das Feld des Nadel-Laserpointers.
- > Eine «I» erscheint und der Nadel-Laserpointer ist permanent eingeschaltet.



- > Drücken Sie erneut auf das Feld des Nadel-Laserpointers.
- > Ein «A» erscheint und der Nadel-Laserpointer befindet sich im automatischen Modus. Der Laser schaltet automatisch aus, sobald mit dem Quilten begonnen wird. Der Laserpunkt erscheint wieder wenn die Maschine gestoppt wird.



Programmieren der Kippschalter mit dem Nadel-Laserpointer (nur Frame)

> Drücken Sie auf das Feld der Kippschalterposition, die Sie programmieren möchten.



> Drücken Sie auf das Feld des Nadel-Laserpointers.

> Der Nadel-Laserpointer ist nun auf dem Kippschalter programmiert.



> Bei jeder Aktivierung des Kippschalters können Sie zwischen «I» (Nadel-Laserpointer an) oder «0» (Nadel-Laserpointer aus) wechseln.

> Es gibt kein automatisches Programm „A“ für die Kippschalter.

Intensität des Nadel-Laserpointers einstellen

Die Intensität des Nadel-Laserpointers hängt vom Umgebungslicht und der Farbe des Stoffes ab. Je dunkler der Stoff, umso mehr Licht wird absorbiert. Daher kann es notwendig sein, die Intensität des Nadel-Laserpointers einzustellen, um einen scharfen Punkt auf dem Stoff zu sehen.



> Feld «Home» drücken.



> Feld «Einstellungen» drücken.



> Feld «Nadel-Laserpointer» drücken.



> Stellen Sie die Intensität des Nadel-Laserpointers ein, indem Sie «-» oder «+» drücken oder den Schieberegler bewegen.

Zusätzliche Informationen



Wenn Sie mit sehr dickem Vlies und/oder in einem nicht gequilteten Bereich die Nadelposition anzeigen wollen, drücken Sie immer den Bereich um den Fuss mit zwei Fingern herunter. Manchmal reicht es aus, einfach den Fuss zu senken. Ansonsten kann es zu einem leichten Versatz des roten Punktes des Nadel-Laserpointers kommen.

Der rote Punkt des Nadel-Laserpointers kann eine grosse Hilfe beim Quilten im Nahtschatten (Stitch-in-the-Ditch) oder um ein Appliqué herum sein.

Achten Sie darauf den Nadel-Laserpointer von Zeit zu Zeit neu auszurichten, um sicher zu gehen, dass die genaue Position der Nadel angezeigt wird.

Im BERNINA How To Video „Nadel-Laserpointer“ finden Sie weitere Informationen zum Aufbau und zur Nutzung.

de

Puntatore Laser dell'Ago | Puntero Laser de Aguja | Naald-laserpointer | Nāle punkt laser | Neulan Kohdan Laserosoitin | Nålspetslaser | Nålpunkt laser | Лазер прокола иглы | 針レーザーポインター

© Copyright by BERNINA International AG

2017|06

102858.50.00

